

578176-2026 - Konkurss

Zviedrija – Mutiskās tulkošanas pakalpojumi – Tolkförmedlings- och översättningstjänster

OJ S 160/2026 20/08/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Ronneby kommun

E-pasts: asa.augustsson@ronneby.se

Pircēja juridiskais statuss: Reģionāla iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Tolkförmedlings- och översättningstjänster

Apraksts: Upphandlingen omfattar påplatstolkning, distanstolkning och översättartjänster.

Upphandlingen är gemensam för Ronneby kommun, Karlskrona kommun, Olofströms kommun och Sölvesborgs kommun.

Procedūras identifikators: 21df7767-11c7-4504-950b-656bae4c74c9

Iekšējais identifikators: 26/8

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Blekinge län (SE221)

Valsts: Zviedrija

2.1.3. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 14 000 000,00 SEK

2.1.4. Vispārīga informācija

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Iepirkuma dokuments

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0000

Nosaukums: Tolkförmedlings- och översättningstjänster

Apraksts: Upphandlingen omfattar påplatstolkning, distanstolkning och översättartjänster. Upphandlingen är gemensam för Ronneby kommun, Karlskrona kommun, Olofströms kommun och Sölvesborgs kommun.
Iekšējais identifikators: 26/8

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi
Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Blekinge län (SE221)
Valsts: Zviedrija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/02/2027
Ilguma beigu datums: 31/01/2029

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 2
Cita informācija par pārjaunojumiem: Förlängning är 12 månader

5.1.5. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 14 000 000,00 SEK

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.
Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem
Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Sociālo mērķu izpilde
Apraksts: Enl UHD
Veicinātais sociālais mērķis: Taisnīgi darba apstākļi

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Terminš papildu informācijas pieprasīšanai: 08/09/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks
Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=97810>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts
Iesniegšanas adrese: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=97810&GoTo=Tender>
Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: zviedru valoda
Elektroniskais katalogs: Atļauts
Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 20/09/2026 21:59:59 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks
Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 191 Dienas
Informācija par publisko atvēršanu:
Atvēršanas datums: 20/09/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Vieta: Ronneby

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 3

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Förvaltningsrätten

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Enl UHD

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Förvaltningsrätten

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Ronneby kommun

Reģistrācijas numurs: 2120000837

Departaments: .Upphandling

Pilsēta: RONNEBY

Pasta indekss: 37280

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Blekinge län (SE221)

Valsts: Zviedrija

Kontaktpunkts: Åsa Augustsson

E-pasts: asa.augustsson@ronneby.se

Tālrunis: 0457-618000

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Förvaltningsrätten

Reģistrācijas numurs: 202100-2742

Pasta adrese: Box 42

Pilsēta: Vaxjö

Pasta indekss: 351 03

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Kronobergs län (SE212)

Valsts: Zviedrija

E-pasts: forvaltningsrattenivaxjo@dom.se

Tālrunis: 0470-56 02 00

Interneta adrese: <https://www.domstol.se/forvaltningsratten-i-vaxjo/>

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: f5ed75f4-9e3c-49f4-a8d4-c0bb7ed3ea0c - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 18/08/2026 13:59:57 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Paziņojuma nosūtīšanas datums (e- sūtītājs): 18/08/2026 13:59:59 (UTC+00:00)

Rietumeiropas laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: zviedru valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 578176-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 160/2026

Publicēšanas datums: 20/08/2026